

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 79 (1988)

Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

MEMOBOX 601: Effizientes Messen von Wechselströmen



neu

- **Praxisgerecht und preisgünstig:**
dank sehr kompakter Bauweise überall einsetzbar.
- **Hohe Speicherkapazität:**
misst 3 Ströme während 50 Tagen bei 15'-Intervall.
- **Schnelle und klare Auswertung:**
leistungsstarke PC-Software, Tabellen und Grafik.



ELMES STAUB + CO AG
Systeme für die Messtechnik
Bergstrasse 43
CH-8805 Richterswil
Telefon 01-784 22 22



... günstige Ferien mit
Reka-Checks, in
einer preiswerten
Reka-Ferienwohnung.

Ihr fairer Partner
für Ferien!



GRÄSSLIN

NEUHEIT!

Digitalschaltuhr V86/1 digi 12



Einfachste Programmierung mit nur 6 Tasten. Tages- und Wochenprogramm. 12 Speicherplätze für max. 84 Schaltbefehle. 6 mm LCD Anzeige. Schaltleistung 16 A 250 V.

533 100 300 Fr. 89.-

Fragen Sie Ihren Grossisten nach
GRÄSSLIN-Produkten!

Die Zeit im Griff mit Grässlin

GUTSCHEIN für Gratis-Dokumentation **V86 digi**

Firma: _____

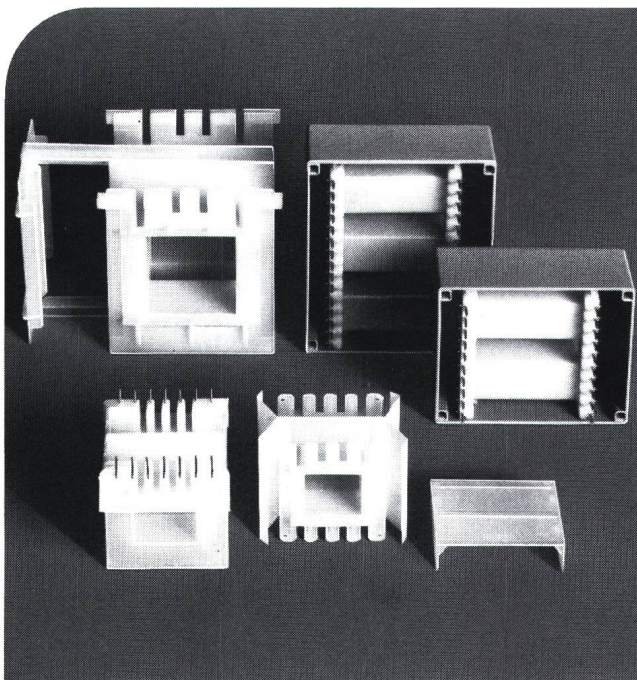
Verantwortlicher: _____

Adresse: _____

Grossist: _____

GRÄSSLIN

Grässlin & Co. Feinwerktechnik CH-1713 St. Antoni
Tel. 037 - 35 12 71 Telex 94 22 17 Telefax 037 - 35 16 78



14

Spulen- körper aus:

**Durethan Bkv,
gespritzt, auch für
Schutzklassen
VS/Semko/II-HD/
II-IS für Geräte
nach VDE 0551**

**Spulenkörper und
Vergussgehäuse
der UI-Reihe in 2er-
und 3er-Einheiten
für Flachtrafo**

Pressspan geklebt

**Hartpapier
geschachtelt**

Spulenkörper auch
mit Leiste zur Aufnahme
von Löt- und Steck-
anschlüssen sowie nach
Ihren Zeichnungen.

Vergussgehäuse und
Abdeckkappen mit
Befestigungslaschen für
die EI- und M-Reihe. Sowie
Zubehör wie Lötösen-
träger, Deckleisten, Steck-
rahmen, Fixier- und Be-
festigungsplatten.

Spulenkörper für Luft-
und Rundspulen.

Befestigungswinkel,
Kopfwinkel, Fusswinkel,
Z-Winkel, Druckstücke,
Transportspulen etc.

Verlangen Sie unseren
Katalog.

Wachendorf

Tel. 061 - 42 90 90



...für
Notleuchten

**HUCO AG
MÜNCHWILEN**

fordern Sie den Spezial-Katalog an

Coupon Notleuchtenkatalog

Firma:

Strasse:

PLZ/Ort:

Telefon:

z.Hd.:

HUCO AG 9542 Münchwilen Tel. 073 26 27 27

Korrosive und toxische Gase im Brandfall.

Unsere Antwort: RADOX 125, das
qualitätsgeprüfte Sicherheitskabel.
Verlangen Sie detaillierte Unter-
lagen.



HUBER+SUHRNER AG


Geschäftsbereich Kabel

CH-8330 Pfäffikon ZH

☎ 01 952 22 11

CH-9100 Herisau

☎ 071 53 41 11



Verwenden Sie beim Verlegen von Plastikrohren die patentierten, transparenten

Jenni-Muffen

mit Längsrillen. Die Rohrenden können sichtbar bis in die Mitte der Muffe gestossen werden. Kein Herauspringen der Rohre. Gute Haftung bei Bogen bis zu 90°. Zu beziehen bei Elektro-Grossisten.

En plaçant des tubes plastiques utilisez les

Manchons Jenni

avec rainures latérales, brevetés, transparents. Les extrémités des tubes peuvent être introduites visiblement jusqu'au milieu du manchon. Pas d'échappement des tubes. Bonne adhérence aux coudes jusqu'à 90°. Livrable par les grossistes d'électricité.

Bestellnummern:	Numéros de commande:
Dim. grau/gris	transparent
9 126 555 001	126 559 001
11 126 555 002	126 559 002
16 126 555 004	126 559 004
21 126 555 005	126 559 005
29 126 555 006	126 559 006
36 126 555 007	126 559 007
48 126 555 008	126 559 008

Muffe mit Längsrillen
Manchon avec rainures latérales



JENNI AG
Glattbrugg ZH
Büro Tel.
052/32 78 85

Zu verkaufen

eine komplette Block-Transformatorstation für Innenraumaufstellung, Reihe 24 kV, Fabr. Sprecher + Schuh AG.

Abmessungen:

L = 10,55 m; B = 1,65 m; H = 2,45 m

Anlage ausgerüstet mit:

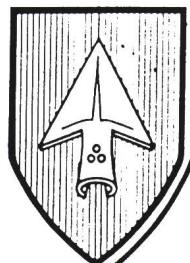
- 3 HS-Schaltzellen, teilweise mit Schalter Typ HPtw6e, 24 kV, 500 MVA Abschaltleistung
- 1 Transformatorzelle, evtl. mit Trafo 1000 kVA, 10/0.38 kV oder 1000 kVA, 16/0.38 kV
- 1 Kondensatorzelle, ohne Kondensatoren
- 1 Zugang zu NS-Kabelanschlussraum
- 1 NS-Messfeld
- 2 NS-Abgangsfelder mit je 6 NHS 400 A
- 1 NS-Abgangsfeld mit 5 NHS 600 A

Die Anlage eignet sich zur freien Aufstellung in Gebäuden.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer
9320 Arbon

Abteilung TD-EV, Tel. 071/46 91 11, intern 4391

226



Einwohnergemeinde der STADT GRENCHE

Für die selbständige Leitung der Installationsabteilung unseres **Elektrizitätswerkes** suchen wir einen

eidg. dipl. Elektro-Installateur

als Chef des Bereiches Hausinstallationen und als Bewilligungsträger. Der bisherige Stelleninhaber übernimmt werkintern eine neue Stelle.

Im Rahmen seiner Aufgabe bildet er gemeinsam mit dem Chefmonteur Lehrlinge aus. Telefon-A-Konzession und EDV-Kenntnisse (Offertwesen) sind von Vorteil.

Die Anstellungsbedingungen entsprechen der interessanten und ausbaufähigen Stelle. Die Übernahme der Stelle verpflichtet zur Wohnsitznahme in Grenchen.

Erkundigen Sie sich unverbindlich bei der Direktion der Städtischen Werke (Telefon 065/51 51 51).

Anmeldungen sind bis zum **15. Dezember 1988** zu richten an:

Städtisches Personalamt
Bahnhofstrasse 23, 2540 Grenchen
Tel. 065/51 21 61

234

Wasser- und Elektrizitätswerk Arbon

Wegen Beförderung des bisherigen Stelleninhabers suchen wir auf 1. Mai 1989 oder nach Vereinbarung einen

Elektroingenieur HTL

Fachrichtung Starkstrom, als Stellvertreter des Betriebsleiters.

Das Aufgabengebiet umfasst Projektierung, Bauleitung und Unterhalt der Anlagen für die öffentliche Wasser- und Elektrizitätsversorgung.

Bewerber, welche sich für diese vielseitige Tätigkeit interessieren, senden ihre Offerte mit den üblichen Unterlagen mit Angabe der Gehaltsansprüche an die Betriebsleitung des Wasser- und Elektrizitätswerkes Arbon, Hauptstrasse 12, Tel. 071/46 32 32, 9320 Arbon.

229

HESO – SUHR

Elektrotechnische Unternehmung

Elektroingenieur

Echte Ingenieurarbeit leisten steht in unserem Ingenieurbüro in Suhr im Vordergrund. Das Spektrum unserer Aktivitäten ist breit und umfasst:

- Ingenieurarbeiten als Projektleiter für die verschiedensten Aufgaben im Bereich der Energietechnik
- Beratung und Betreuung von Gemeinde-Elektrizitätswerken in allen Belangen der Energieübertragung und -verteilung
- Technische Bauleitung bei der Ausführung von Energieübertragungsprojekten
- Aufbau einer Gruppe für die Projektierung und Ausführung von photovoltaischen Energieerzeugungsanlagen.

Bei uns arbeiten Sie in einem kleinen, effizienten Team, wo es auf die Leistung eines jeden Mitarbeiters ankommt. Sie werden bei uns aber nicht nur gefordert, Sie werden auch gefördert.

Ein Abschluss als Elektroingenieur HTL und entsprechende Arbeitserfahrung sind von Vorteil.

Nehmen Sie doch bitte mit uns in der Ihnen zuzugewandten Form Verbindung auf. Herr Lips, zuständiger Bereichsleiter, wird Ihnen gerne weitere Auskünfte erteilen. Tel. G 01/291 12 49; P (abends) 01/361 20 22.

HESO Herzog & Sonderegger AG,
Südallee 24a, 5034 Suhr
HESO Herzog & Sonderegger AG,
Administration, Hohlstrasse 176, 8026 Zürich

HESO

Ein Unternehmen der Kummler + Matter Gruppe



230

La Municipalité d'Yverdon-les-Bains met au concours le poste de

contrôleur d'installations électriques

pour ses Services industriels

Nous demandons:

diplôme de maîtrise fédérale d'installateur-électricien

ou certificat de contrôleur d'installations électriques

ou électricien se préparant à passer l'examen de contrôleur dans un délai raisonnable.

Avantages selon le statut du personnel communal.

Renseignements: direction des Services industriels d'Yverdon-les-Bains, tél. 024/23 11 21, interne 13.

Le candidat retenu devra prendre domicile sur le territoire de la commune d'Yverdon-les-Bains.

Les offres de services, accompagnées d'un curriculum vitae et des copies de certificats, sont à adresser à:

Commune d'Yverdon-les-Bains
Office du personnel
Place Pestalozzi
1400 Yverdon-les-Bains

jusqu'au 31 décembre 1988.

232

Suchen Sie einen qualifizierten Fachmann?



Bulletin



der richtige Platz für Ihr **Stelleninserat!**

Anzeigenverwaltung Bulletin SEV/VSE Postfach 229 8021 Zürich

Zur Ergänzung unseres Elektro-Ingenieurbüros suchen wir einen

Kontrolleur für Hausinstallationen

der eine neue Herausforderung sucht.

Aufgabenbereich:

- Hausinstallationskontrollen
- Mithilfe bei Hausinstallations-Projektierungen
- Betreuung und Montage von Mess- und Steuereinrichtungen
- Betreuung von Rundsteuerungsanlagen

Anforderungen:

- abgeschlossene Berufslehre als Elektromonteur
- bestandene Prüfung als Hausinstallationskontrolleur
- einige Jahre Berufspraxis
- Bereitschaft zur Weiterbildung

Interessiert Sie diese verantwortungsvolle und entwicklungsfähige Stelle? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen zuhanden von Herrn A. Rohn, der Ihnen auch gerne telefonisch Auskunft erteilt.



Elektro-Ingenieurbüro AG
Deitingenstrasse 16, 4553 Subingen
Tel. 065 44 13 43

237

L'Administration communale lausannoise

cherche

ingénieur ETS

division Etudes et Projets

en possession du diplôme d'ingénieur ETS en électrotechnique, ayant au minimum 5 ans de pratique dans les réseaux électriques ou le matériel s'y rapportant. Le candidat devra faire preuve d'initiative, afin de pouvoir seconder le chef de division pour diverses études.

Offres manuscrites à adresser à la Direction des Services industriels, service de l'électricité, case postale 312, 1000 Lausanne 9.

Cet emploi est offert à une femme ou un homme.

231

Technische Universität Wien

Am «Institut für Elektrische Anlagen und Hochspannungstechnik» der Fakultät Elektrotechnik der Technischen Universität Wien ist die

Planstelle

eines (einer)

ordentlichen Universitätsprofessors (professorin)

für «Schaltgeräte- und Hochspannungstechnik»

wieder zu besetzen.

(Nachfolge von o. Univ. Prof. Dr.W. Rieder)

Der Tätigkeitsbereich des Ordinarius umfasst:

- Forschung und Lehre auf den Gebieten
 - der Schaltgerätetechnik und Schaltgerätephysik in praktischer und theoretischer Hinsicht, unter Berücksichtigung sowohl der elektromechanischen als auch der Halbleitertechnik (Lehrtätigkeit auf diesem Gebiet auch an der Technischen Universität Graz erwartet),
 - der allgemeinen Hochspannungstechnik,
- darüber hinaus werden industriebezogene Dienstleistungen – teils in Fortführung schon bestehender Kontakte – insbesondere auf dem Gebiet der Schaltgerätetechnik und Schaltgerätephysik erwartet,

Die Tätigkeit in der Lehre erfordert ein hohes Mass an didaktischen Fähigkeiten. Der Nachweis einschlägiger wissenschaftlicher Arbeiten wird erwartet. Mehrjährige entwicklungsorientierte Industrietätigkeit und Erfahrung in internationalen Gremien (z.B. Cigre, IEC, Cired) sind erwünscht.

Ernennungs-Erfordernisse sind:

- a) eine der Verwendung entsprechende abgeschlossene inländische oder gleichwertige ausländische Hochschulbildung,
- b) eine an einer österreichischen Universität erworbene oder gleichwertige ausländische Lehrbefugnis oder eine der Lehrbefugnis als Universitätsdozent gleichzuwertende wissenschaftliche Befähigung für das Fach, das der zu besetzenden Planstelle entspricht.

Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, beruflicher Werdegang, Verzeichnis der Publikationen und abgeschlossenen Arbeiten, Angabe der bisherigen didaktischen Erfahrung, Sonderdrucke der wichtigsten Veröffentlichungen) dem

**Dekanat Elektrotechnik der
Technischen Universität Wien
z.Hd. o. Univ. Prof. Dr. H. Stimmer
Gusshausstr. 25, 1040 Wien**

bis 5. Jänner 1989 vorzulegen.

236

Gemeinde Dietlikon

Auf Ende Juli 1989 tritt unser

Leiter der Gemeindebetriebe

in den Ruhestand. Wir suchen deshalb auf den 1. Mai 1989 oder nach Vereinbarung als Nachfolger einen

Elektroingenieur HTL

oder

Eidg. dipl. Elektroinstallateur

Dietlikon zählt zurzeit rund 6000 Einwohner.

Aufgabenbereich

- Projektierung, Ausbau, Betrieb und Unterhalt
 - von Mittel- und Niederspannungsanlagen (keine Installationsabteilung) sowie Strassenbeleuchtungen
 - des Leitungsnetzes für die örtliche Wasserversorgung
- Betrieb und Unterhalt der Gemeinschaftsantennenanlage mit Kopfstation
- Sekretär der Werkkommission.

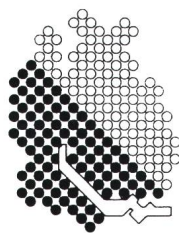
Voraussetzungen und Anforderungen

- Berufslehre im Elektrofach
- Diplom als Elektroingenieur HTL (Richtung Starkstrom)
- Praxis in der Führung von Gemeindebetrieben
- EDV-Erfahrung
- Fähigkeit, das zurzeit fünf Mitarbeiter umfassende Team zu führen.

Die Anstellungsbedingungen sind fortschrittlich und entsprechen den Aufgaben und Anforderungen.

Für Auskünfte stehen Gemeindeschreiber F. Fäsi (Tel. 01/835 72 28) und der amtierende Betriebsleiter H. Guillon (Tel. 01/835 72 68) gerne zur Verfügung. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind bis 31. Dezember 1988 an den Gemeinderat Dietlikon, Postfach, 8305 Dietlikon, erbeten.

Gemeinderat Dietlikon



**Im
Dienste
aller**

Die Zürcher Gemeinden

235

An der Quelle...

sind Sie mit Ihrem Inserat!

Bulletin SEV/VSE-Leser sind hoch qualifiziert und kompetent.

Hier sind Sie bei Ihrem Zielpublikum.
Tel. 01 / 207 86 32

CKW

Zur Mithilfe bei der Bewältigung der vielseitigen Aufgaben in unserer Hauptabteilung Netzbau, mit über 200 Mitarbeitern, suchen wir einen

Leiter der Stabsstelle Netzbau

(Elektroingenieur HTL)

Das Arbeitsgebiet umfasst:

- Organisation und Führung der Stabsstelle
- Lösung technischer Aufgaben, Berechnungen und Studien für alle Belange des Netzbaus
- Organisation und Durchführung der Aus- und Weiterbildung der Netzbau-Mitarbeiter
- Betreuung des Vorlage- und Vorschriftenwesens.

Wir erwarten:

- Abgeschlossenes Studium als Elektroingenieur HTL
- Kooperationsbereitschaft
- Verständnis für innerbetriebliche und abteilungsübergreifende Zusammenhänge.

Wir bieten:

- Gelegenheit zur Einarbeitung
- Kaderposition mit interessanter, vielseitiger und weitgehend selbständiger Tätigkeit
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen
- Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Falls Sie an dieser vielseitigen und verantwortungsvollen Stelle interessiert sind, laden wir Sie ein, Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unsere Personalabteilung, Hirschengraben 33, 6002 Luzern, zu senden. Für ergänzende Auskünfte steht Ihnen Herr R. Helfenberger, Leiter Personelles, gerne zur Verfügung. Sie erreichen ihn unter Tel. 041/ 26 51 09 (Direktwahl).

233

Centralschweizerische Kraftwerke Luzern



**Die sichere Stromversorgung,
die keine Versorgung braucht.**



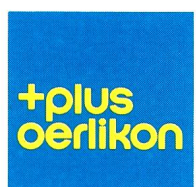
wartungsfrei, hohe Energiedichte, auslaufsicher.

Compact-Power-Batterien von Accu-Oerlikon.

Accumulatoren-Fabrik Oerlikon 8050 Zürich, Tel. 01/311 84 84, Telefax 01/312 19 30

Nordwestschweiz: Plus AG, 4147 Aesch BL, Tel. 061/72 36 36, Telefax 061/72 38 63

Westschweiz: Fabrique d'Accumulateurs Oerlikon, 1001 Lausanne, Tél. 021/26 26 62, Téléfax 021/27 31 15





Werner Günthör, Weltmeister und olympischer Medaillengewinner im Kugelstossen.

Der kurze Augenblick des Sieges setzt eine lange Vorbereitungszeit voraus

Monate-, jahrelanges Training, um sich auf die alles entscheidenden sechs Kugelstösse vorzubereiten – und schliesslich der Triumpf.

Monate-, jahrelange hartnäckige Anstrengungen eines hervorragenden Sportlers und seines Trainers, um sich unermüdlich selbst zu übertreffen.

Câbles Cortaillod weiss die lange und ausdauernde Arbeit dieses grossartigen Weltmeisters,

Werner Günthör, zu würdigen.

Denn auf ihrem Gebiet kennt Câbles Cortaillod den Wert einer intensiven Vorbereitung.

Im Laufe der Monate und Jahre investierte Câbles Cortaillod unermüdlich in Zeit, Ingenieurwissen, Laboratorien, Anstrengungen, Neuerungen, Entwicklungen... um ständig verbesserte Produkte und Dienstleistungen zu erbringen.

CH-2016 CORTAILLOD/SUISSE
TÉLÉPHONE 038 / 44 11 22
TÉLÉFAX 038 / 42 54 43
TÉLEX 952 899 CABC CH



CABLES CORTAILLOD
ÉNERGIE ET TÉLÉCOMMUNICATIONS

Câbles Cortaillod steht für fortschrittliche Technologie, Dienstleistungen und Sicherheit.